

HAANSHITHA HAQIIQTA EE HELAYAALKA II DARYEELAYAALKA

ISTI'MAALKA DEGDEGA EH EE OGOLAANSHAGA (EUA) EE TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19 SI LAN KU HORSEETHA JIROOHA FAYRASKA KORONA 2019 (COVID-19) SHAQSA HAAN 16 SANNO JAR II KU WIIN

May laka siiyey Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 si an ku horseeta Jirootha Fayraska korona 2019 (COVID-19) oo sababaw SARS-CoV-2. Haanshithun Haqiiqta may wathatee aqbaar kii kaalmeeyaasa fahamka halisoo ii faa'idooyinka Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19, taas oo atha hela korto sababtoo eh may hatta jartee jirootha safmarka COVID-19.

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may buwaa tallaal oo may koo illaaliyi kortee inii kii dhiya COVID-19. Ma jaraan ansihiyowka bathee'atha Maamulka Raashiinka ii Daawooyinka Mareykanka (FDA) oo tallaalka lanku horseethaw COVID-19.

Aqri Haanshithun Haqiiqta aqbaarta quseyta Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19. La hathal bihiyaaga tallaalka hattii atha su'aala qobto. Maybuaa dooqaa iniii atha hela Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19.

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may la siiyeey 2-garoojo tahane eh, 3 sitimaan qiib eh, oo murqoo laku siiyaw.

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 qof kasta ma illaaliyi koro.

Haanshithun Haqiiqta may luku yaabee inii la usbooneysiya. Walaagii Haanshitha Haqiiqta dhawaan eh, tafathal fiiri www.cvdvaccine.com.

WALAAGII ATHA AN BAAHANTA INII OGAATA KU HOR INTII ATHA AN HELNA TALLAALKUN?

MAYU COVID-19?

Jirootha COVID-19 may sababey fayraska korona oo lan kasaw SARS-CoV-2. Noo'un oo fayraska korona eh hor mal an aragna. May kii kidhiyi koree COVID-19 an dhawaathowka dadka kala ee fayruska qobaan. May buwaa bathanshoo jirootha neefta oo saameeya korta hubnoo kala. Dadka qobaan COVID-19 may lahaatheena aastaama bathan oo shal duwan oo la hasheegi, oo eh aastaamoo dhehaadka ilaa jirootha daran. Aastaamo may an muuqatha koraana 2 illaa 14 gee kudib deerowka fayraska. Aastaamoo may ka jara koraana: qandha ama qarqarnyi; qufa; nefta oo yaraata; daal; murqo ii jir dhuura; matha dhuura; lumitaanka usub ee urta ii dhadhanka; dhuun dhuura; iriiriga sanko ii sanko deethahaw; lalaba ama matag; shubun.

MAYU TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may buwaa tallaal lan ansihiina oo luku yaaba inii illaaliyaw COVID-19. Ma jaraan tallaal ansihiyeen FDA oo lanku horseethaw COVID-19.

FDA may ansiihthey isti'maallowka degdega eh ee Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 si lan ku hor seethaw COVID-19 oo shaqsiyaadka 16 sanna jarka ii ku wiin Ansiihiyowka Isti'maalka Degdega eh (EUA).

Walaagii aqbaar dheeraad eh ee EUA, fiiri "**Mayu Ansiihiyowka Isti'maallowka Degdeg eh (EUA)?**" qiibta dhammaadka Haanshithun Haqiiqta.

MAY HAYTI INII AN SHEEGTA BIHIYAAGA TALLAALKA KU HOR INTII ATHA AN HELNA TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

An sheeg bihiyaaga tallaalka wal quseeya dhamaan haalathoogaa aafimaat, oo ka jaraan hattii:

- qobto wal alaarji eh
- qabto qandha
- qobto jirootha dhiig bahowka ama ka jarta qafiifiska dhiiga
- qobto difaa'a jirka hooseeya ama qaathathoyta daawatha saameeyaasa difaa'a jirka
- uur eta ama qorsheeyoyta inuu uur nagata
- naas nuujuyoyta
- atha heli tallaal kala oo COVID-19

AY HAYTI INII HELA TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

FDA may ansiihthey isti'maallowka degdega eh ee Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 oo shaqsiyaadka 16 sanna jarka ii ku wiin.

AY HAYTI INII AN HELNA TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Waa inii helaa Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 hattii atha:

- qobto falnagowka alaarjiga daran kudib garoojo hora oo tallaalkun eh
- qobto falnagowka alaarjiga daran oo ka daraw kasta oo tallaalkun eh

MAYU KA DAROWKA KA JARAAN TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Tallaalka Pfizer BioNTech COVID-19 may ka jaree ka darowka higaan: mRNA, lipids ((4-hydroxybutyl) azanediyl) bis (hexane-6,1-diyl)bis (2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N, N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3- phosphocholine, iyo cholesterol), potassium chloride, monobasic potassium phosphate, sodium chloride, dibasic sodium phosphate dihydrate, ii sucrose.

SITHEE LAN SIIYEE TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may la kin siiyey sithii irbida laka duraw murqoo.

Tahanaaga tallaalka ee Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may buwaa 2 garooja oo la siiyaw 3 sitimaan qiib eh.

Hattii atha hela hal garooja oo Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19, may buwaa inii atha hela garooja lamaad oo isku tallaalke eh 3 sitimaan kudib si an dhamaasirta tahanaaga tallaalka.

HORAA LAN ISTI'MAALEEY TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may buwaa tallaal lan ansihiina. Tijaabooyinka aafimaatka, qiyaastii 20,000 shaqsiyaad 16 sanna jar eh ii ku wiin yaa heleen an ka yaraan 1 garoojo oo Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19.

MAYU FAA'IDOOYINKA TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Tijaabooyinka aafimaatka dareeraan, Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may muujiyey inuu ku horseethaw COVID-19 oo hogta 2 garoojo laka siiyaw 3 sitimaan qiib eh. Muddatha saathiilan ka aadan COVID-19 hatta mal ka saw.

MAYU HALISOO TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Saameynatha aafimaatka ee la haku sheegi Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 ma ka jaree:

- dhuuraga dhiniga durowka
- daal
- matha dhuura
- murug dhuura
- qarqarnyi
- hubna dhuura
- qandha
- bararka dhiniga durowka
- gathuuthashaatha dhiniga durowka
- lalaba
- dareemowka jira
- bararka qanjiroo (qanjirka difaa'a jirka)

May jaraana fursada fog oo Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 sababa koro falnagowka alaarjiga daran. Falnagowka alaarjiga daran may aatha haan ka dhiyey dhoor dagaiga kuthushoo oo hal saa' kudib maddii hela garoojatha Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19. Aastaamoo falnagowka alaarjiga daran may ka jaree:

- Dhibaatatha neefsashatha
- Bararka foolkaa ama dhuunta
- Wadna garaa'a degdega eh
- Nabra hun oo jirkoo oo dhan eh
- Dawaqaada ii tabar daraatha

Haan kulushoo mana qotho karaan saameyn aafimat suuragal eh ee Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19. Saameeyowka aafimaatka dhabte eh oo lan filathaana dhiyi koraan. Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 weli may laka barathooye tijaabooyinka harumoo aafimaatka ah.

MAY KA SUUBIYEY SAAMEYNATHA AAFIMAATKA?

Hattii atha la kulanta falnagowka alaarjiga daran, han weer 9-1-1, ama booqoy isbitaalka kii dhow.

Han weer bihiyaaga tallaalka ama bihiyaaga daryeelka aafimaatka hattii atha qobto wal saameeyowka aafimaatka ah oo ka dhibaw atha ama kiinku dhammaana.

Han sheeg saameynatha aafimaatka **Nithaamka Wargelyowka Tallaalka Dha’thatha Hun ee FDA/CDC (VAERS)**. Lambarka taleefonka bilaashka eh VAERS may buwaa 1-800-822-7967 ama haka sheeg onleenka <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Tafathal ka dar “Pfizer-BioNTech COVID-19

Tallaalka EUA” ee leenka koowaad ee sanduuqa #18 ee foomka wargelyowka.

Intaas may dheera, may haka sheega kortee saameynatha aafimaatka Pfizer Inc. ee aqbaarta hiriirka oo hoos laka sheegi.

Websaydka	Lambarka fakiska	Lambarka taleefonka
www.pfizersafetyreporting.com	1-866-635-8337	1-800-438-1985

KUWARAN HATTII ANA GO’AANSATHA INII ANA QAATHATHA TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Dooqaawu inii atha qaathata ama aan qaathana Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19. Hattii atha go’aansata inii an qaathana ma badelaasa heerkaa daryeelka aafimaad.

JARAANAA DOOQYA KALA OO LAN HELA KORO SI LAN KU HORSEETHA TALLAALKA COVID-19 BESIDES PFIZER-BIONTECH COVID-19?

Hatta, ma jaraan tallaalka kala oo la ansihiyi oo la hela koro oo lanku horseethaw COVID-19. FDA may ogolaatha kortee isti’maalowka degdeg eh ee tallaalka kala si lanku horseetha COVID-19.

LA QAATHATHA KOREE TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19 VACCINE TALLAALATHA KALA?

Ma jiraan wal aqbaar eh oo la isti’maalowka Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 tallaalka kala.

KUWARAN HATTII ANA UUR LAHA AMA NAAS NUUJIYOYA?

Hattii atha uur leta ama naasnuujiyoyta, kula hathal afkaarogaa daryeel bihiyaaga aafimaatka.

TALLAALKA PFIZER-BIONTECH COVID-19 II RITHEEY COVID-19?


May. Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 ma wathatha SARS-CoV-2 ii maka siiya kora COVID-19.

HAYSOOY KAARKAA TALLAALKA

Maddii atha hela garoojathaa koowaad, may helaasee kaarka tallaalka oo muujiyaw maddii han naqathaasa garoojathaa lamaad oo Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19. Hasuusoy inii la koyta kaarka maddii han naqathaasa.

AQBAAR DHEERAAD EH

Hattii atha su'aala qobto, booqoy websaydka ama han weer lambarka taleefonka oo hoos laka sheegi. Si an gala Haanshitha Haqiiqo dhawaan, tafathal sawir koodhka QR oo hoos laka sheegi.

Websaydka aalamka	Lambarka taleefonka
<p>www.cvdvaccine.com</p> 	<p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>

SITHEE YAA AMBARATHA KORO WAL BATHAN?

- Warsoy bihiyaaga tallaaalka.
- Ku booqoy CDC <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Ku booqoy FDA <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- La hiriir laanta aafimaatka deegaanka ama gobolka.

INTEE LAKA QOREE AQBAARTA TALLAALKEY?

Bihiyaaga tallaaalka yaa ka dara koro aqbaarta tallaaalka Nidaamka Aqbaarta Tallaalka gobolkaa/deegaankaa (IIS) ama nidaamka kala ee lanka tallagali. Tan may hubiyaasee inii atha hela isla tallaaalka maddii atha han naqathaasa garoojatha lamaad. Walaagii aqbaar eh ee quseeya IISs booqoy: <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

MAYU BARNAAMIJKA MAGDHOWKA EE TALLAABADA KU HORSEETHOWKA DHAAWA'A?

Barnaamijka Magdhowka ee Tallaabada ku Horseethowka Dhaawa'a (CICP) maybuwaa barnaamij fatheraal oo kii kaalmeeya koro biyowka qarashaadka daryeelka aafimaatka iyo qarashaadka kala ee qaaska eh oo dadka qaarshoo oo si daran anka dhaawa'mi daawooyinka qaar ama tallaalatha, oo ka jaraan tallaalkun. Guud haan, sheegashatha waa inii lanka gudbiyaa CICP hal (1) sanna guthashoo oo ku bilaabathaasa helowka tallaaalka. Si wal bathan anku baratha barnaamijkun, booqoy www.hrsa.gov/cicp/ ama han weer 1-855-266-2427.

MAY LAKA JEETHA ANSIHIYOWKA ISTI'MAALOWKA DEGDEGA EH (EUA)?

FDA tha Ameerika yaa ka fasahti Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 sitha quseyta qaabaka helowka degdega oo lan kasaw EUA. EUA may taageerey ka dhawaaqowka Hoghayaaga Aafimaatka ii Atheega Aadanaaga (HHS) oo daruufoo jaraan si sabab lan ku weela isti'maallowka degdega eh ee daawooyinka iyo batheoo'yinka noolaga intii laka jara jiratha safmarka COVID-19.

Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 ma marna isla noo'a fiiriyowka bathee'ooyinka ansihiyeen ama haqiijiyeen FDA. FDA may suubiyi kortee EUA markii sharuuda qaarshoo la buuya, oo ka jaraan inii an jarna badela kala oo ka filan, la ansihiyi, la hela kora. Intaas may dheer, go'aanka FDA may ka

saleysanyaa guud haan adeynta sayniska la hela koro oo muujiyaw in bathee'atha waltar an lahaatha korto ku horseethowka COVID-19 intii laka jara COVID-19 jirootha safmarka ii kan faa'idooyinka laka saw ama kooyo koro oo bathee'atha may abiraasee halisoo laka saw ama kooyo koro ee bathee'atha. Kulushoo sharuudun waa inii la buuyaa si an ka ogolaata bathee'atha inii lanka isti'maala daaweeyowka jiroolayaalka intii laka jiratha safmarka COVID-19.

EUA oo Tallaalka Pfizer-BioNTech COVID-19 may shaqeeyaasee mudatha ka dhawaaqowka COVID-19 EUA oo sabab an weelaasa isti'maalowka degdega eh ee bathee'ooyinkun, illaa la roojiya ama laku laabatha (kudib oo bathee'atha markala lanka isti'maalna).



May soo biyey
Pfizer Inc., New York, NY 10017

BIONTECH

May lan suubiyey
BioNTech Manufacturing GmbH An der
Goldgrube 12
55131 Mainz, Germany LAB-

1451-0.7

Reed lan fiiriyi: Diseembar 2020



Scan to capture that this Fact Sheet was provided to vaccine recipient for the electronic medical records/immunization information systems.

Barcode Date: 12/2020